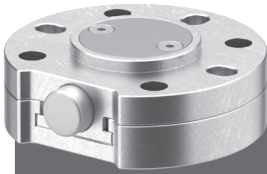


Werkzeugwechsler

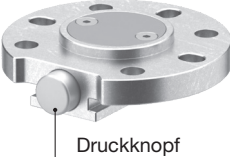
Knopfdruck-Ausführung/klemmbare Ausführung RoHS

2 Ausführungen von manuellen Werkzeugwechselern



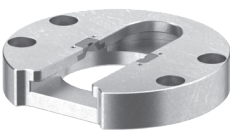
Knopfdruck-Ausführung

Werkzeuge können per Knopfdruck montiert/entfernt werden (kein Werkzeug erforderlich).



Hauptplatte

Druckknopf



Werkzeugplatte



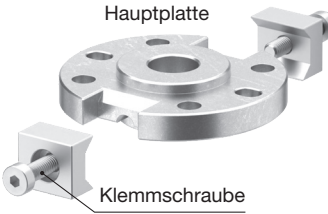
Einschub

- Nutzlast: 10 kg
- Wiederholgenauigkeit: $\pm 0,01$ (Positionierwiederholgenauigkeit)



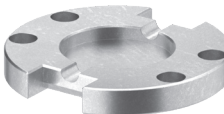
Klemmbare Ausführung

Die Werkzeuge können mit Klemmschrauben (2 Stk.) montiert/entfernt werden.



Hauptplatte

Klemmschraube

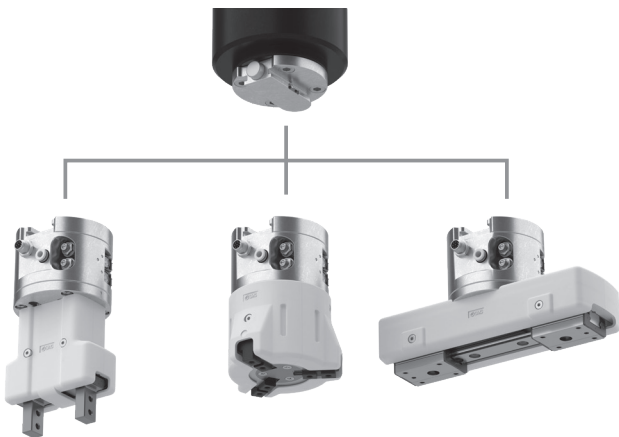


Werkzeugplatte



- Nutzlast: 20 kg
- Wiederholgenauigkeit: $\pm 0,02$ (Positionierwiederholgenauigkeit)

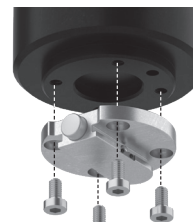
Ermöglicht das einfache manuelle Austauschen von Roboter-Handwerkzeugen



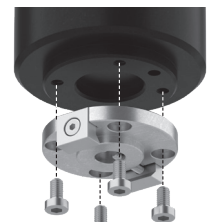
Standards:

konform mit ISO9409-1-50-4-M6

Passend zu den Flanschen der meisten gängigen kollaborativen Roboter



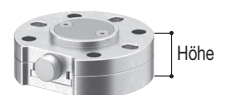
RMTM1



RMTM2

Kompakt und geringes Gewicht

Ausführung	Höhe	Gewicht
Knopfdruck-Ausführung	18,5 mm	137 g*1
Klemmbare Ausführung	16 mm	137 g*1



*1 Das Gewicht der Befestigungsschrauben und Positionierstifte ist nicht enthalten.

Serie RMTM



23-EU793-DE

Werkzeugwechsler

Knopfdruck-Ausführung/klemmbare Ausführung

Serie *RMTM*

Bestellschlüssel



Knopfdruck-Ausführung



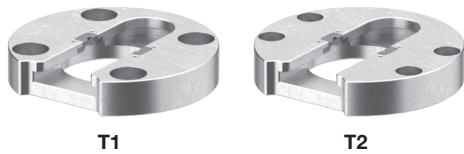
Hauptplatte **RMTM 1 - M 1 - X101**

Technische Daten Gehäuse

1	Knopfdruck-Ausführung
---	-----------------------

Normen

1	konform mit ISO9409-1-50-4-M6
---	-------------------------------



Werkzeugplatte **RMTM 1 - T 1 - X101**

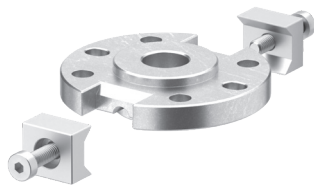
Technische Daten Gehäuse

1	Knopfdruck-Ausführung
---	-----------------------

Montageabstand

1	Standards: konform mit ISO9409-1-50-4-M6
2	Montage passend zum Modell RMH

Klemmbare Ausführung



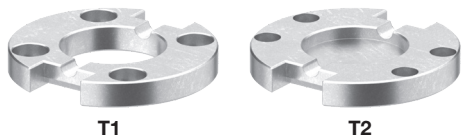
Hauptplatte **RMTM 2 - 4 M1**

Technische Daten Gehäuse

2	Klemmbare Ausführung
---	----------------------

Montagekompatibilität

4	Standards: konform mit ISO9409-1-50-4-M6
---	--



Werkzeugplatte **RMTM 2 - 4 T 1**

Technische Daten Gehäuse

2	Klemmbare Ausführung
---	----------------------

Montageabstand

1	konform mit ISO
2	Montage passend zum Modell RMH

Normen

4	konform mit ISO9409-1-50-4-M6
---	-------------------------------

Montage passend zum Modell RMH (Werkzeugplatte)

Werkzeugplatte, die an pneumatischen Greifern der Serie RMH für kollaborative Roboter montiert werden kann. Wählen Sie diese Option aus, wenn Sie zwischen der klemmbaren Ausführung und der Knopfdruck-Ausführung wechseln.

Knopfdruck-Ausführung

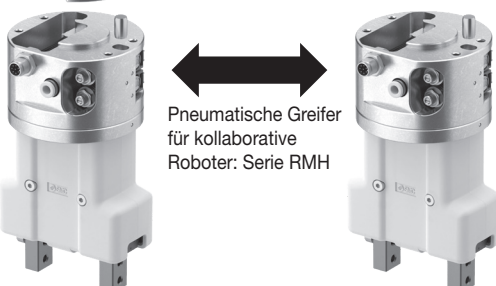


RMTM1-T2-X101

Klemmbare Ausführung



RMTM2-4T2

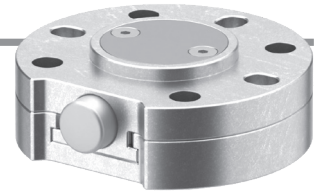


Pneumatische Greifer für kollaborative Roboter: Serie RMH

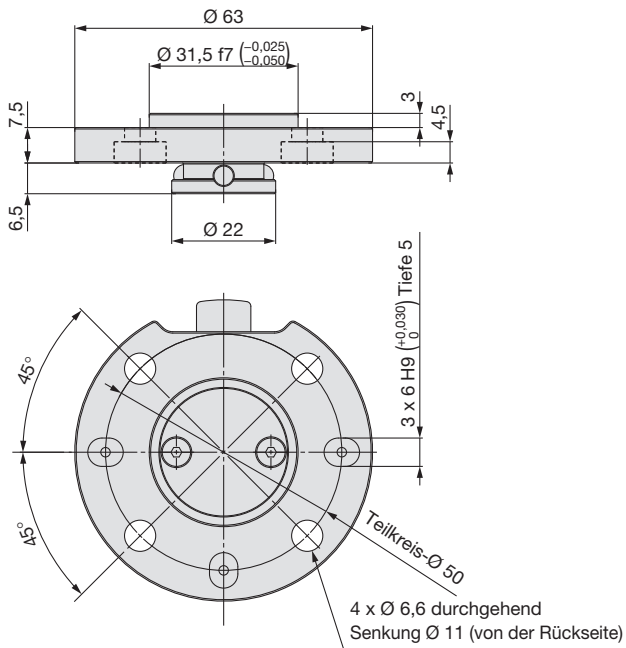
Technische Daten

Modell	RMTM1 (Knopfdruck-Ausführung)	RMTM2 (klemmbare Ausführung)
Nutzlast	10 kg	20 kg
Wiederholgenauigkeit (Positionierwiederholgenauigkeit)	±0,01	±0,02
Gewicht	Hauptplatte	84 g
	Werkzeugplatte (T1)	53 g
	Werkzeugplatte (T2)	58 g
Belastungsmoment	20 Nm	60 Nm
Drehmomentwiderstand	20 Nm	60 Nm
Normen	ISO9409-1-50-4-M6	ISO9409-1-50-4-M6
Empfohlenes Verbindungs-drehmoment	—	2,7 bis 3,3 Nm
Betriebstemperaturbereich	0 bis 60 °C (nicht gefroren)	0 bis 60 °C (nicht gefroren)

Abmessungen: Knopfdruck-Ausführung/RMTM1



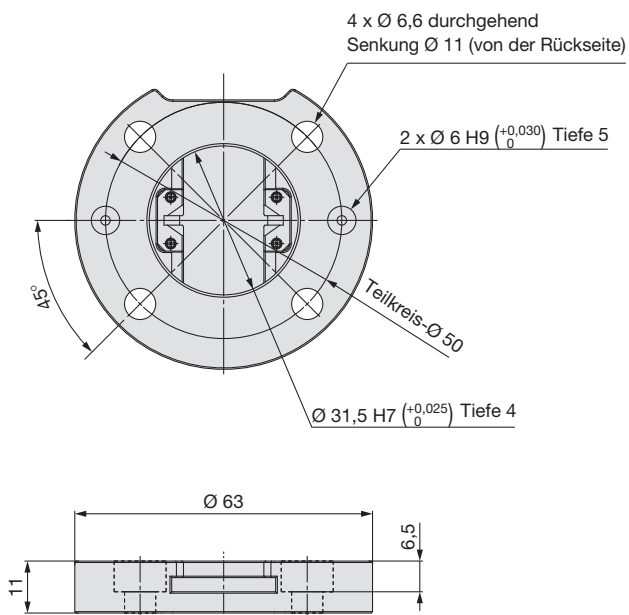
Hauptplatte



Zubehör

- Innensechskantschraube mit flachem Schraubenkopf: M6 x 10 (4 Stk.)
- Positionierstift: 6 x 10 Ausführung B (1 Stk.)

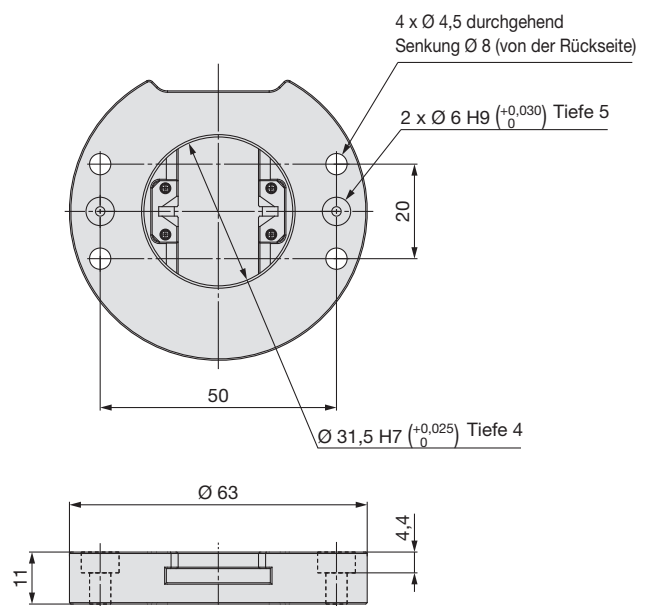
Werkzeugplatte (T1)



Zubehör

- Innensechskantschraube mit flachem Schraubenkopf: M6 x 10 (4 Stk.)
- Positionierstift: 6 x 10 Ausführung B (1 Stk.)

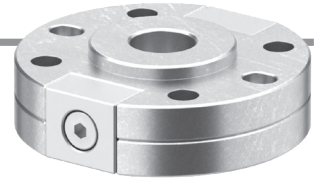
Werkzeugplatte (T2)



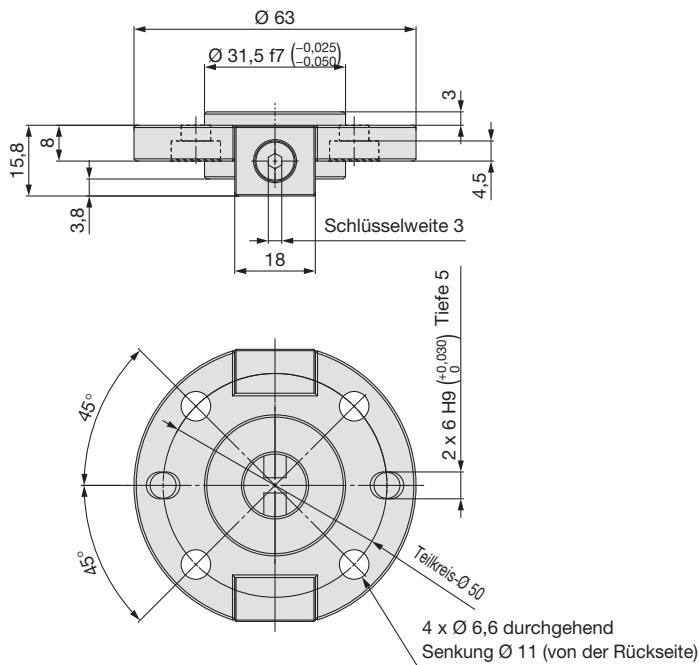
Zubehör

- Innensechskantschraube mit flachem Schraubenkopf: M4 x 10 (4 Stk.)
- Positionierstift: 6 x 10 Ausführung B (1 Stk.)

Abmessungen: klemmbare Ausführung/RMTM2



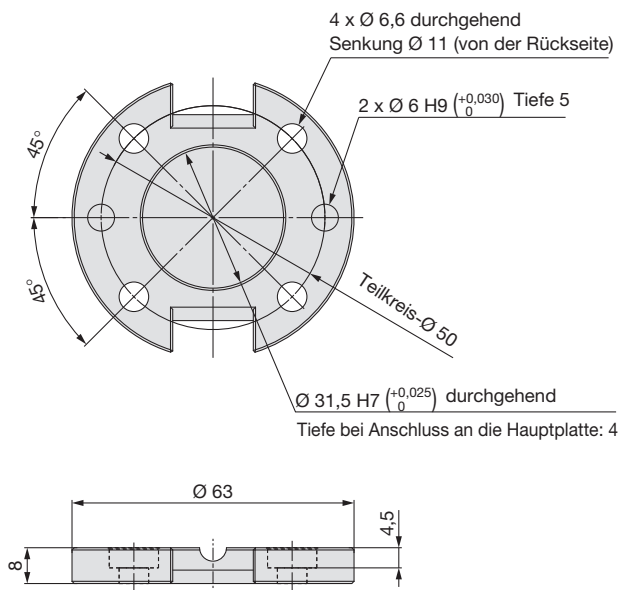
Hauptplatte



Zubehör

- Innensechskantschraube mit flachem Schraubenkopf: M6 x 10 (4 Stk.)
- Positionierstift: 6 x 10 Ausführung B (1 Stk.)

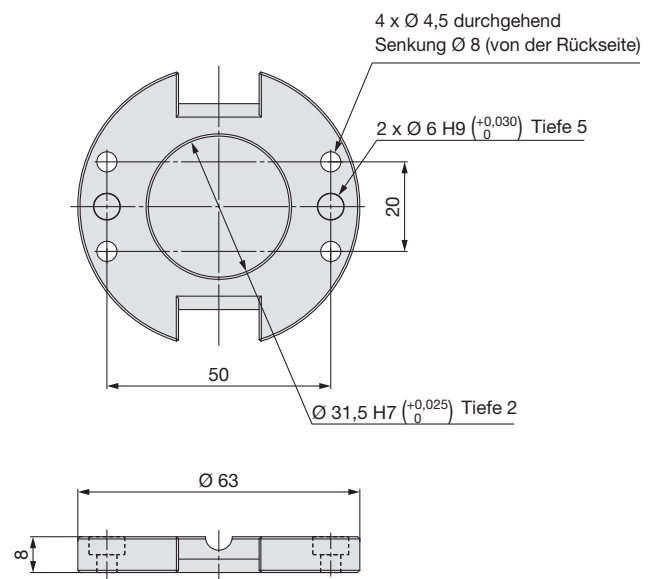
Werkzeugplatte (T1)



Zubehör

- Innensechskantschraube mit flachem Schraubenkopf: M6 x 10 (4 Stk.)
- Positionierstift: 6 x 10 Ausführung B (1 Stk.)

Werkzeugplatte (T2)



Zubehör

- Innensechskantschraube mit flachem Schraubenkopf: M4 x 8 (4 Stk.)
- Positionierstift: 6 x 10 Ausführung B (1 Stk.)



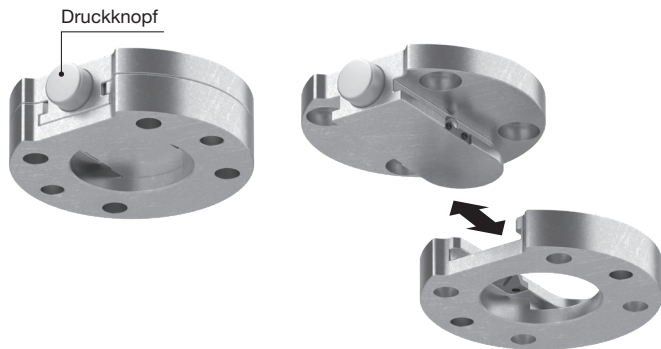
Serie RMTM

Produktspezifische Sicherheitshinweise

Vor der Handhabung des Geräts durchlesen. Zu Sicherheitshinweisen und Sicherheitshinweisen für pneumatischen Greifer und Signalgeber siehe „Sicherheitshinweise zur Handhabung von SMC-Produkten“ und die Betriebsanleitung auf der SMC-Website: <https://www.smc.eu>

Verbinden und Trennen (Knopfdruck-Ausführung)

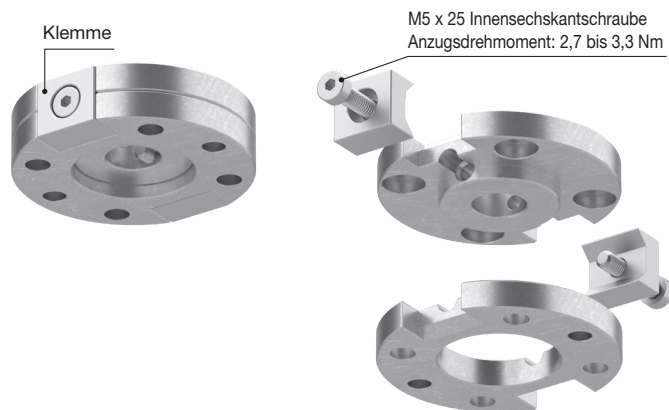
1. Das Verbinden/Trennen ist möglich, indem Sie die Werkzeugplatte verschieben, während Sie den Druckknopf gedrückt halten.



Verbinden und Trennen (klemmbare Ausführung)

1. Die Verbindung kann durch Lösen der Schrauben, mit denen die Klemmzylinder auf beiden Seiten befestigt sind, getrennt werden.

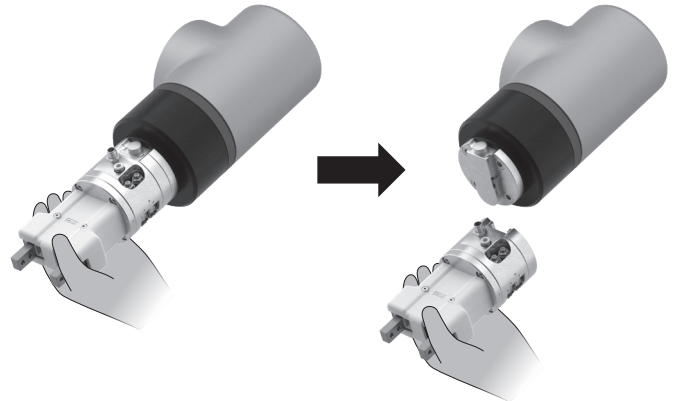
Richten Sie beim Anschließen die Klemmzylinder an den Nuten in der Werkzeugplatte aus und ziehen Sie die Schrauben auf beiden Seiten fest.



Sicherheitshinweise (Knopfdruck-Ausführung)

1. Je nach Positionierung des Roboters kann das Werkzeug beim Drücken des Knopfes durch sein Eigengewicht herausrutschen.

Achten Sie daher beim Austausch von Werkzeugen auf die Position des Roboters und stützen Sie das zu entfernende Werkzeug bei Bedarf mit den Händen ab.



2. Vergewissern Sie sich, dass der Druckknopf wieder in seiner Ausgangsposition ist und die Werkzeugplatte sicher verriegelt ist. Bei unzureichender Verriegelung kann das Werkzeug oder Werkstück herunterfallen.

Sicherheitsvorschriften

Diese Sicherheitsvorschriften sollen vor gefährlichen Situationen und/oder Sachschäden schützen. In diesen Hinweisen wird die potenzielle Gefahrenstufe mit den Kennzeichnungen „Achtung“, „Warnung“ oder „Gefahr“ bezeichnet. Diese wichtigen Sicherheitshinweise müssen zusammen mit internationalen Sicherheitsstandards (ISO/IEC) ¹⁾ und anderen Sicherheitsvorschriften beachtet werden.

Gefahr:

Gefahr verweist auf eine Gefährdung mit hohem Risiko, die schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge hat, wenn sie nicht verhindert wird.

Warnung:

Warnung verweist auf eine Gefährdung mit mittlerem Risiko, die schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge haben kann, wenn sie nicht verhindert wird.

Achtung:

Achtung verweist auf eine Gefährdung mit geringem Risiko, die leichte bis mittelschwere Verletzungen zur Folge haben kann, wenn sie nicht verhindert wird.

- 1) ISO 4414: Pneumatische Fluidtechnik – Allgemeine Regeln und sicherheitstechnische Anforderungen an Pneumatikanlagen und deren Bauteile
ISO 4413: Fluidtechnik – Allgemeine Regeln und sicherheitstechnische Anforderungen an Hydraulikanlagen und deren Bauteile
IEC 60204-1: Sicherheit von Maschinen – Elektrische Ausrüstung von Maschinen (Teil 1: Allgemeine Anforderungen)
ISO 10218-1: Roboter und Robotereinrichtungen – Sicherheitsanforderungen für Industrieroboter – Teil 1: Roboter.
usw.

Warnung

1. Verantwortlich für die Kompatibilität bzw. Eignung des Produkts ist die Person, die das System erstellt oder dessen technische Daten festlegt.

Da das hier beschriebene Produkt unter verschiedenen Betriebsbedingungen eingesetzt wird, darf die Entscheidung über dessen Eignung für einen bestimmten Anwendungsfall erst nach genauer Analyse und/oder Tests erfolgen, mit denen die Erfüllung der spezifischen Anforderungen überprüft wird. Die Erfüllung der zu erwartenden Leistung sowie die Gewährleistung der Sicherheit liegen in der Verantwortung der Person, die die Systemkompatibilität festgestellt hat.

Diese Person muss anhand der neuesten Kataloginformation ständig die Eignung aller Produktdaten überprüfen und dabei im Zuge der Systemkonfiguration alle Möglichkeiten eines Geräteausfalls ausreichend berücksichtigen.

2. Maschinen und Anlagen dürfen nur von entsprechend geschultem Personal betrieben werden.

Das hier beschriebene Produkt kann bei unsachgemäßer Handhabung gefährlich sein.

Montage-, Inbetriebnahme- und Reparaturarbeiten an Maschinen und Anlagen, einschließlich der Produkte von SMC, dürfen nur von entsprechend geschultem und erfahrenem Personal vorgenommen werden.

3. Wartungsarbeiten an Maschinen und Anlagen oder der Ausbau einzelner Komponenten dürfen erst dann vorgenommen werden, wenn die Sicherheit gewährleistet ist.

Inspektions- und Wartungsarbeiten an Maschinen und Anlagen dürfen erst dann ausgeführt werden, wenn alle Maßnahmen überprüft wurden, die ein Herunterfallen oder unvorhergesehene Bewegungen des angetriebenen Objekts verhindern.

Vor dem Ausbau des Produkts müssen vorher alle oben genannten Sicherheitsmaßnahmen ausgeführt und die Stromversorgung abgetrennt werden. Außerdem müssen die speziellen Vorsichtsmaßnahmen für alle entsprechenden Teile sorgfältig gelesen und verstanden worden sein.

Vor dem erneuten Start der Maschine bzw. Anlage sind Maßnahmen zu treffen, um unvorhergesehene Bewegungen des Produkts oder Fehlfunktionen zu verhindern.

4. Unsere Produkte können nicht außerhalb ihrer technischen Daten verwendet werden.

Unsere Produkte sind nicht für die Verwendung unter den folgenden Bedingungen oder Umgebungen entwickelt, konzipiert bzw. hergestellt worden.

Bei Verwendung unter solchen Bedingungen oder in solchen Umgebungen erlischt die Gewährleistung.

1. Einsatz- bzw. Umgebungsbedingungen außerhalb der angegebenen technischen Daten oder Nutzung des Produktes im Freien oder unter direkter Sonneneinstrahlung.
2. Verwendung für Kernkraftwerke, Eisenbahnen, Luftfahrt, Raumfahrt, Ausrüstungen, Schiffe, Fahrzeuge, militärische Anwendungen, Ausrüstungen, die das Leben, die körperliche Unversehrtheit und das Eigentum von Menschen betreffen, Treibstoffausrüstungen, Unterhaltungsausrüstungen, Notabschaltkreise, Presskupplungen, Bremskreise, Sicherheitsausrüstungen usw. sowie für Anwendungen, die nicht den technischen Daten von Katalogen und Betriebsanleitungen entsprechen.
3. Verwendung für Verriegelungsschaltungen, außer für die Verwendung mit doppelter Verriegelung, wie z. B. die Installation einer mechanischen Schutzfunktion im Falle eines Ausfalls. Bitte überprüfen Sie das Produkt regelmäßig, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert.

Achtung

Wir entwickeln, konstruieren und fertigen unsere Produkte für den Einsatz in automatischen Steuerungssystemen für den friedlichen Einsatz in der Fertigungsindustrie.

Die Verwendung in nicht-verarbeitenden Industrien ist nicht abgedeckt.

Die von uns hergestellten und verkauften Produkte können nicht für die in den Messvorschriften genannten Transaktionen oder Zertifizierungen verwendet werden. Nach den neuen Messvorschriften dürfen in Japan ausschließlich SI-Einheiten verwendet werden.

Einhaltung von Vorschriften

Das Produkt unterliegt den folgenden Bestimmungen zur „Einhaltung von Vorschriften“.

Lesen Sie diese Punkte durch und erklären Sie Ihr Einverständnis, bevor Sie das Produkt verwenden.

Einhaltung von Vorschriften

1. Die Verwendung von SMC-Produkten in Fertigungsmaschinen von Herstellern von Massenvernichtungswaffen oder sonstigen Waffen ist strengstens untersagt.
2. Der Export von SMC-Produkten oder -Technologie von einem Land in ein anderes hat nach den geltenden Sicherheitsvorschriften und -normen der an der Transaktion beteiligten Länder zu erfolgen. Vor dem internationalen Versand eines jeglichen SMC-Produkts ist sicherzustellen, dass alle nationalen Vorschriften in Bezug auf den Export bekannt sind und befolgt werden.

SMC Corporation (Europe)

Austria	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office.at@smc.com
Belgium	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
Bulgaria	+359 (0)2807670	www.smc.bg	sales.bg@smc.com
Croatia	+385 (0)13707288	www.smc.hr	sales.hr@smc.com
Czech Republic	+420 541424611	www.smc.cz	office.at@smc.com
Denmark	+45 70252900	www.smc.dk.com	smc.dk@smc.com
Estonia	+372 651 0370	www.smcee.ee	info.ee@smc.com
Finland	+358 207513513	www.smc.fi	smc.fi@smc.com
France	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	supportclient.fr@smc.com
Germany	+49 (0)61034020	www.smc.de	info.de@smc.com
Greece	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
Hungary	+36 23513000	www.smc.hu	office.hu@smc.com
Ireland	+353 (0)14039000	www.smcautomation.ie	technical.ie@smc.com
Italy	+39 03990691	www.smcitalia.it	mailbox.it@smc.com
Latvia	+371 67817700	www.smc.lv	info.lv@smc.com

Lithuania	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info.lt@smc.com
Netherlands	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
Norway	+47 67129020	www.smc-norge.no	post.no@smc.com
Poland	+48 22 344 40 00	www.smc.pl	office.pl@smc.com
Portugal	+351 214724500	www.smc.eu	apoiocliente.pt@smc.com
Romania	+40 213205111	www.smcromania.ro	office.ro@smc.com
Russia	+7 (812)3036600	www.smc.eu	sales@smcru.com
Slovakia	+421 (0)413213212	www.smc.sk	sales.sk@smc.com
Slovenia	+386 (0)73885412	www.smc.si	office.si@smc.com
Spain	+34 945184100	www.smc.eu	post.es@smc.com
Sweden	+46 (0)86031240	www.smc.nu	order.se@smc.com
Switzerland	+41 (0)523963131	www.smc.ch	helpcenter.ch@smc.com
Turkey	+90 212 489 0 440	www.smcturkey.com.tr	satis.tr@smc.com
UK	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales.gb@smc.com
South Africa	+27 10 900 1233	www.smcza.co.za	Sales.za@smc.com